



ΤΟ ΑΞΤΥ



Ετος Δ'

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΑΡΙΘ. 209

20 ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΔΟΥ ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ. — ΟΙΚΙΑ Δ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΕΚΚΗΣΙΑΣ 20

Ἡ συνδρομὴ ἐτησίαν καὶ προκλήρωσιν διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Παισιᾶ δραχμᾶς 12, διὰ τὰς Ἐπαρχίας δραχμᾶς 18 καὶ διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν φράγκα 20.
Ἄγγελια καὶ ἐξοποιήσεις καταχωρίζονται εἰς τὴν τελευταίαν σελίδα πρὸς 50 λεπτὰ ἢ στίχοι.

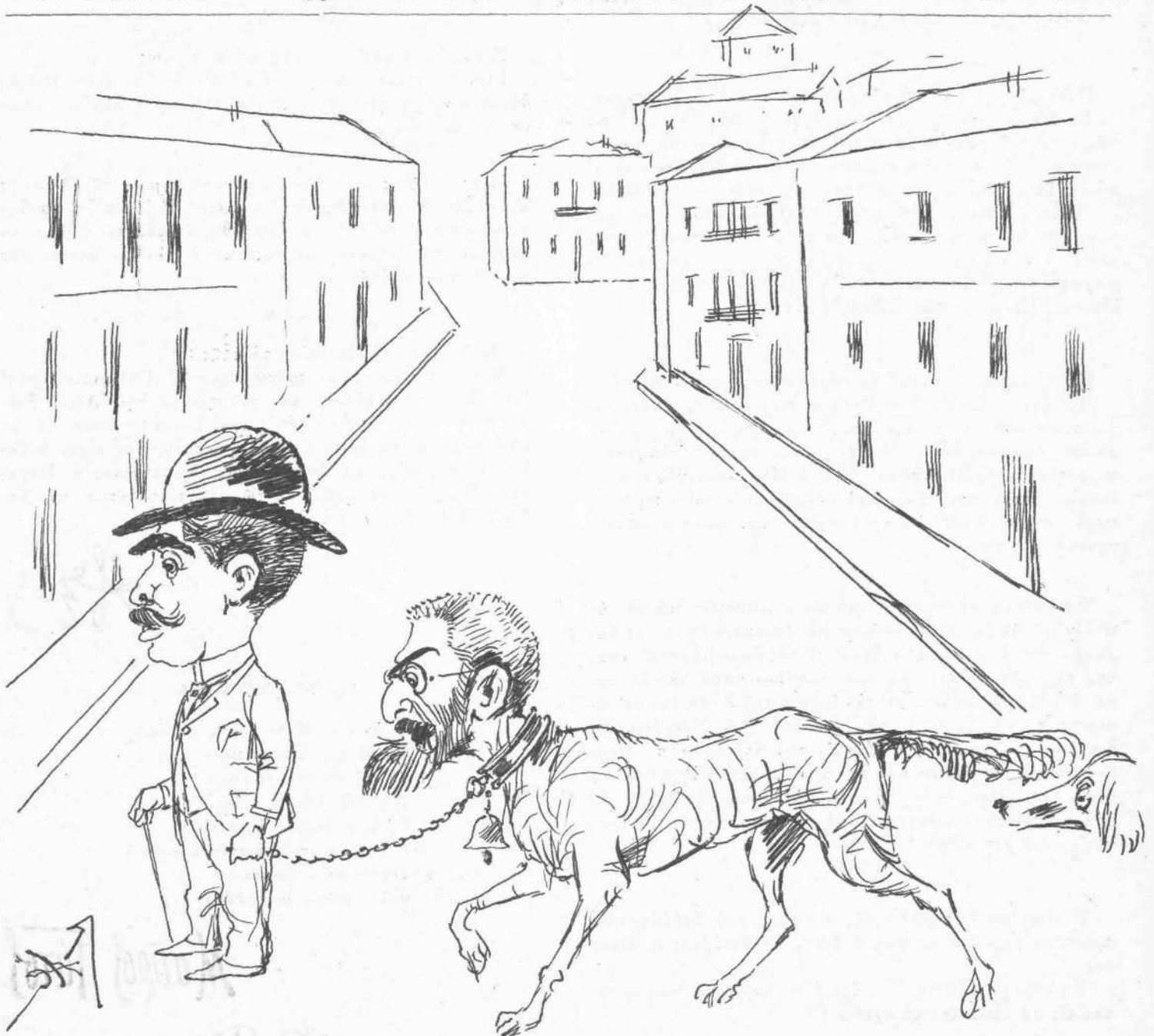
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗΝ 24 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1889



ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



Ἰνυλασία διὰ τὰς πλαστὰς ὁμολογίας.

ΑΤΤΙΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Επισήμως ἀνηγγέθη ἡ ἔλευσις τοῦ Ἀυτοκράτορος τῆς Γερμανίας καθὼς καὶ τῶν λοιπῶν βασιλικῶν ξένων. Ἡ εἰδησις, μολοντί μὴ ἀπροσδόκητος, ἐνεποίησε τοιαύτην σφοδρὰν συγκίνησιν ἐν τῇ πόλει, ὥστε δὲν ἔμεινε μῦθον κωνιορτοῦ, τὸ ὅποσον νὰ μὴ ἀνεπήδησε μέχρι νεφελῶν. Ὅλοι δὲ οἱ πολῖται τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐδάκρουν. Ἐν τῷ μέσῳ τῶν συνήφων τοῦ κωνιορτοῦ ἐφάνετο ὁ Δήμαρχος διασχίζων τὴν πόλιν ἐφ' ὀδοστρωτῆρος καὶ ἐπιβλέπων τὰς ἐργασίας, ἐνῶ ὁ δημαρχεὺς ἐν Πειραιεὶ διὰ τηλεγραφικῆς διακοινώσεως τοῦ ἀνήγγελεν, ὅτι ὁ Πειραιεὺς προσχωρεῖ εἰς τὴν Τριπλῆν Συμαχίαν ὑπὸ τὸν ὄρον ὅμως νὰ διέλθῃ καὶ ἐκεῖθεν ὁ Ἀυτοκράτωρ.

Πολλὰ θὰ γείνουσι πρὸς τιμὴν τοῦ κραταιοῦ Μονάρχου, ὃν θὰ φιλοξενήσωμεν ἐπὶ τινὰς ἡμέρας, πλὴν μόνως ἴσως τῆς στρατιωτικῆς παρατάξεως, ἧτις δὲν θὰ λάβῃ χώραν ἐνεκα ἀνεπαρεκείας τῶν στρατιωτικῶν μας δυνάμεων. Ἄντ' αὐτῆς ἴσως θὰ διοργανισθῇ ἐπίτιμος χάριν τοῦ φιλοπόλεμου Ἀυτοκράτορος τὸ θέαμα μίξ βουλευτικῆς συνεδριάσεως μετὰ σφοδρᾶς συζητήσεως ἐν ἧ θὰ λάβωσι μέρος, ὅπως συνειθίζουσιν, οἱ κραταιότατοι καὶ μαχιμώτατοι μαχηταὶ τῶν δύο μεριδῶν. Ἄπ' ἐκεῖ ὁ Γουλιέλμος θὰ ἰδῇ «οἱ Ἕλληνας πῶς πολεμοῦμε!»

Εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ τῆς παρατάξεως τοῦ στρατοῦ ὁ κ. Τρικούπης διήλθε δεινὴν δοκιμασίαν. Ἡ ἀντιπολιτευσις προσεπάθει νὰ τὸ ἐξωθήσῃ, ὅπως προσκαλέσῃ μερικὰς ἡλικίας ἐφέδρων, διὰ νὰ ὁμοιάσῃ κατὰ τοῦτο τοῦλάχιστον πρὸς τὸν κ. Δηλιγιάννην· ἀλλ' ὁ Πρωθυπουργὸς ἔμεινε ἀνένδοτος καὶ προὔτιμησε νὰ τηρήσῃ πολιτικὴν ἀνήλικον παρὰ τὸσόν πολὺ ἡλικιωμένον, ὅσον εἰδείξεν ὁ προκατόχος του.

Ἐν τούτοις αἱ ἐργασίαι τῶν προετοιμασιῶν διὰ τὴν ὑποδοχὴν τῶν ἐπισήμων ἐπισκεπτῶν ἐπισπεύδονται. Ὁ δήμαρχος εἶνε ἀεικίνητος· συζητεῖ μὲ τὰς δημοδιδασκαλίσσας του περὶ τῆς ἐνδυμασίας τῶν κορασίων κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐορτῆς, παρασκευάζει τὴν ἐορτὴν τοῦ Ζαπτείου καὶ ἀποφασιζοῦ νὰ ἐξωραίσῃ τὴν πλατεῖαν τοῦ Συντάγματος διὰ τῶν ἀγαλμάτων τοῦ Ἑρμοῦ, τοῦ Κόδρου κλπ. Ἡγόρασε πρὸς τοῦς ἄλλοις καὶ τὴν πολυθρόνην Γοργόνα, τὸ τέρας ὅπερ ἐκομίσθη ἐσχάτως ἐξ Αἰγύπτου, τὴν ὅποιαν θὰ στήσῃ πρὸ τοῦ Δημαρχείου μὲ τὴν ἐπιγραφὴν: Τὸ Γοργόν(α) καὶ χάριν ἔχει!

Τ' ἀνωτέρω ἀγάλματα τῆς πλατείας τοῦ Συντάγματος προέτεινε νὰ κατασκευάσῃ ὁ φίλος καλλιτέχνης κ. Βρούτος.

Tu quoque, Brute! ... ἔχεις τὸ θάρρος ν' ἀναμιγνύσαι εἰς τὰ ἐξωραίστικὰ σχέδια;

Διάλογος πρὸ τῶν βαράθρων τῆς Καπνικαρέας:
— Λοιπὸν δὲν λειτουργεῖ πλέον ἡ Ἐκκλησιά;
— Ὅχι.

— Καὶ διατί;
— Διότι εἶνε φόβος μήπως μετὰ τὴν λειτουργίαν ἐπέλθῃ ἡ ἀπόλυσις... τῶν μηχανικῶν Μυτῶν καὶ Κελλενέκ.

Ἄγνωστον ἀπὸ τώρα καὶ εἰς τὸ ἐξῆς πῶς θὰ ἐκτιμῶνται τὰ Ἑλληνικὰ πράγματα ἐν Εὐρώπῃ, διότι εἰς τὴν μετ' αὐτῆς τηλεγραφικὴν ἀνταπόκρισιν ἐπῆλθε μεταβολή, καὶ ἤρχισεν ἀπὸ τινῶν ἡμερῶν Νέος Χάβας.
Κρίμα, διότι ἀπὸ τὸν παλαιόν, τὸν τόσον συμπαθῶς προσωποποιούμενον εἰς τὸν ἀγαθὸν καὶ εὐγενῆ συναδελφον κ. Στεφανόπολιν, εἴμεθα τόσον εὐχαριστημένοι!

Σκέψις περὶ τῆς ἐν Κρήτῃ καταστάσεως.
Γίνονται τόσαι πολλαὶ συλλήψεις, ὥστε εἶνε ἀδύνατον νὰ μὴ γεννηθῇ... τοῦλάχιστον μίξ ἀληθινὴ ἐπανάστασις.

Μέγα πλῆθος πλαστῶν ἑκατονταδράχμων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἀνεκαλύφθη κατ' αὐτάς. Ἡ Τράπεζα, φοβηθεῖσα μήπως ἐκ τούτου ἐζημιωθῇ, ἐκέρδησεν ἡ ἴδια τὸ λαχεῖον τῶν Ὁμολογιῶν τῆς κατὰ τὴν ἐκκύβευσιν τῆς παρελθούσης ἐβδομάδος.

Μανθάνομεν ἐκ Παρισίων τὰ ἐξῆς:
Μίξ τῶν τελευταίων τούτων ἡμερῶν οἱ Παρισινοὶ μετ' ἐκπλήξεως εἶδον αἴφνης ἐπὶ τοῦ πύργου τοῦ Ἄιφελ ἕτερον πύργον. Κατ' ἀρχὰς ἐνόμισαν, ὅτι πάσχουσιν ἐκ διπλωπίας· ἔπειτα ὅμως ἐγένετο γνωστὸν, ὅτι εἶχεν ἀνέλθει ἐπὶ τοῦ πύργου ὁ ἐν Παρισίοις εὐρισκόμενος κ. Παρασκευαΐδης, ὁ τελευταῖος ἐκ τῶν ἐπισκεφθέντων τὴν ἑσπερινὴν Ἑψήλων ξένων.

Ἡ ΜΑΡΟΥΛΑ

Κι' ἂν πᾶς, Μαρούλα μ', γιὰ νερὸ
Στὸ θέατρο σὲ καρτερῶ,
Νὰ σοῦ τσακίσῃ τὸ σταμνὶ
Τοῦ Ταβουλέρη ἢ φωνῆ.
Κι' ἂν σ' ἐρωτήσῃ ἡ μάνα σου
— Μαρούλα μ' ποῦν' ἡ στάμνα σου;
— Τὴν κωμῳδία ἄκουσα
Καὶ τὸ σταμνὶ μου τσακίσαι!



Ἄξις

Μαῦρος Τάτος

Ἡ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἀνετράφησαν τὰ πάντα, ἐκρημίσθησαν οἰκίαι,
κατεστράφησαν πλατεῖαι καὶ ἐξώσται κ' ἐκκλησίαι
Ἡ οἰαροὶ οἱ σκαπάνας κρύπτοντες ὑπὸ μυστίνας.
Κατεπλήρωσαν μὲ τάρφους κ' ὑπονοήτους τὰς Ἀθήνας!

Ἄξις

ΑΤΑΚΤΑ

Πρέπει νὰ μεταβῆτε ὅλοι εἰς τὴν πρὸ τοῦ Θεάτρου πλατεῖαν, ἵνα ἴδητε... τὸν μεγαλόσταυρον τοῦ κ. Συγκροῦ. Ἀπεφασίσθη νὰ δένδρουτευθῇ ὁ χώρος ἐκεῖνος· λοιπὸν ὁ μέγας ἐυεργέτης ἀπήτησε νὰ χαρραχθῶσι δύο ὀδοὶ σταυροειδῶς, εἰς τρόπον ὥστε ὅλοι οἱ ἐξερχόμενοι τοῦ θεάτρου νὰ βλέπωσιν ἕνα μέγαν σταυρόν. Ἐπὶ τέλους ἐξεπληρώθη καὶ ὁ πόθος τοῦ ἐκ Χίου μεγάλου ἀνδρός.

Εἶνε ἱστορικόν.
— Καὶ γιατί ἡ γεωδαιτικὴ ἐπιτροπὴ θ' ἀρχίσῃ ἀπὸ τὴν Ἐλευσίαν.
— Γιὰ νὰ δείξῃ, ὅτι τὸ Κτηματολόγιον εἶνε Ἐλευσίαν μυστήριον.

Σας τὸ παραδίδομεν ὡς γεγονός: Ἡ σκηνὴ εἰς τὴν Βάρην.
— Ἐχεις ἀδεια ὀπλοφορίας, ἐρωτᾷ ἀρριμάνιος χωροφύλαξ πρωτόπειρον κυνηγόν.
— Μάλιστα, ὀρίστε...
Καὶ ὁ χωροφύλαξ:
— Βρὲ γιὰ κορόιδο μὲ πέρασες; Γιὰ τὴν Ἀθήνα εἶνε γιὰ τὴν... Θήρα;
— !!!

Ἀξενόμοι

ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

Ἡ κ. Ροζοῦ θὰ σκιρτήσῃ ἐκ τῆς χαρᾶς τῆς ἔνεκα τῶν νέων ἐν Γαλλίᾳ ἐκλογῶν. Ἡ παρ' ἡμῖν πολιτικομανὴς Κυρία δὲν θὰ χαρῆ βεβαίως, οὔτε ἔνεκα τῆς ἐπιτυχίας τῶν δημοκρατικῶν, οὔτε ἔνεκα τῆς ἀποτυχίας τοῦ Βουλανζέ, ἀλλὰ διότι ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἐκλογῶν τούτων νέον συνεκλήθη ἐν Παρισίοις συνέδριον τῶν γυναικῶν, ὅπερ εἶχε σκοπὸν νὰ προσπίσῃ τὰ καταπατούμενα πολιτικὰ δικαιώματα τοῦ ὠραίου φύλου. Δι' ἐν τοιοῦτο γεγονός ἐπρεπε καὶ τὸ «Ἄστυ» νὰ συγκινηθῇ καὶ ἰδοῦ δημοσιεύομεν ἐν τῇ ἐπομένῃ σελίδι τὰς εἰκόνας τῶν τεσσάρων ἀγο-

ρητριῶν καὶ τὴν τοῦ Συνεδρίου ἐλπίζοντες, ὅτι ἐκτὸς τῆς κ. Ροζοῦς καὶ οὐκ ὀλίγας ἀναγνωστρίας θὰ εὐχαριστήσωμεν.

Τὸ Συνέδριον ἐγένετο ἐντὸς αἰθούσης ὠδικοῦ καφεναείου ὑπὸ τὴν ποσειδίαν γνωστοτάτου δημοσιογράφου καὶ διεκνήρυξεν εὐθύς ἐν ἀρχῇ διὰ καυστικῆς ρητορικῆς κατὰ τῶν ἀνδρῶν, ὅτι εἶνε καιρὸς καὶ αἱ γυναῖκες νὰ εἰσέλθωσιν εἰς τὸ πολιτικὸν στάδιον. Τὸ ἀκροατήριον, ἀπαρτιζόμενον σχεδὸν ὀλόκληρον ἐκ κυριῶν καὶ δεσποινίδων ἤκουεν εὐχαρίστως τὰς ἐκπεμπομένους φράσεις «κατὰ τῶν τεράτων», ἀτινα ἐμποδίζουσι τοὺς σκοπούς των. Εἰς τὸ βάθος τῆς αἰθούσης ὑπῆρχον καὶ θέσεις προωρισμέναι διὰ τὸν τύπον, ἀντιπροσωπευόμενον ὑπὸ τινῶν ἀτυχῶν reporters, πρὸς οὓς ἐστρέφοντο αἱ ἀγορήτριαι, ὅσκις ἤθελον νὰ ἐκστομίσωσι ὕβριν τινὰ κατὰ τῶν ἀνδρῶν.

Εὐκόλως ἐννοεῖται τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ Συνεδρίου τούτου. Διελύθη ἀφῆσαν ἴχνη μόνον εἰς τὰς ἐφημερίδας καὶ τὰ περιοδικὰ οὐχὶ πολὺ κολακευτικὰ διὰ τὰς συνελθούσας. Κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν εἰς τὰς περὶ τεράτων φράσεις των ἔπρεπε νὰ εἶνε φειδολώτεροι, διότι οὐδεμία ἐξ αὐτῶν διεκρίνετο ἐπὶ καλλοῦ, ἐνῶ πολλαὶ ἠδύναντο ἐπιτυχῶς νὰ διαφιλονεικήσωσι καὶ τὸ πρῶτον βραβεῖον εἰς ἀγῶνα περὶ... ἀσχημίας. Μήπως τοῦτο εἶνε τὸ μόνον αἴτιον τῆς αἰτουμένης κοινωνικῆς ἀνταρσίας ἐν Γαλλίᾳ; Μήπως ἐπιζητοῦσι πολιτικὰ δικαιώματα, διότι ἀηλιπίσθησαν περὶ τῶν ἄλλων κοινωνικῶν των δικαιωμάτων καὶ καθηκόντων; Ἄνακμένομεν τὴν ἀπάντησιν τῆς κ. Ροζοῦς.



ΜΑΡΟΥΛΟΦΥΛΛΑ

(Κυριακάτικο)

Ἡ γιορταὶς ἐφτάσαν, πάνω κάτω τρέχει
Ὁ κύρ Δήμαρχος μας κ' ἐπιβλέπει οὐλα.
Λάδι, καθὼς λένε, 'στὴν Κορώνη βρέχει
Καὶ ὁ Ταβουλέρης παίζει τὴν Μαρούλα
Καὶ ὁ Πύργος τρέχει μ' ὄλη τὴν παρέα
Στὴν Καπνικαρέα, στὴν Καπνικαρέα!

Νὰ καὶ ἡ ἀφίδες! νὰ καὶ ἡ κολώναις!
Βλάχικα τοιμάζει κάθε μιὰ κυρία!
Στῆς ταβέρναις μέσα φτιάνουσε Γοργῶνες
Καὶ στὸ Βελιγράδι μπαίν' ἡ Ναβαλία
Κι' ὅλοι κἀτι λένε γιὰ τὸν Μαγκουρέα,
Στὴν Καπνικαρέα, στὴν Καπνικαρέα!

Πόσο 'πῆγε ὁ μούστος; Ἐχετε παράδες;
Ἄρχισαν ἀθροῖο νάρχωνται οἱ ξένοι!
Ἄλλοι τρεῖς θὰ γίνουσι νέοι δεσποτάδες!
Ὅλοι μουλαβῆκαν καὶ οἱ λυθωμένοι
Πέρσαι... τῶν Χαρτείων πᾶν' ἀρέ' ἀρέα
Στὴν Καπνικαρέα, στὴν Καπνικαρέα!



Ἡ Κ. Ἀστιέ δὲ Βαλσαίρ.

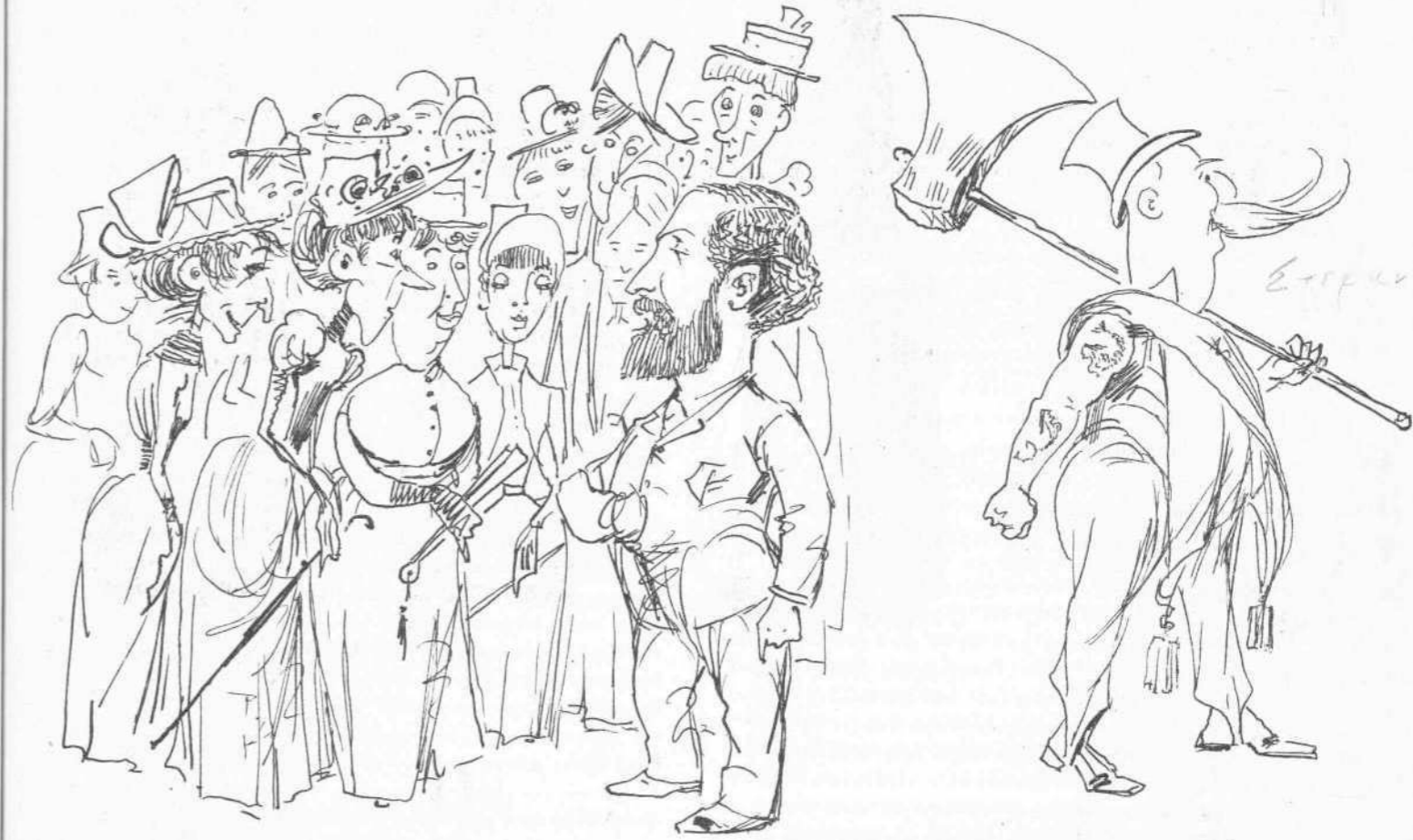
Ἡ Κ. Βουλανζέ.

Ἡ Κ. Νορμάνδ.

Ἡ Κ. Σαιντ-Ἰλαίρ.

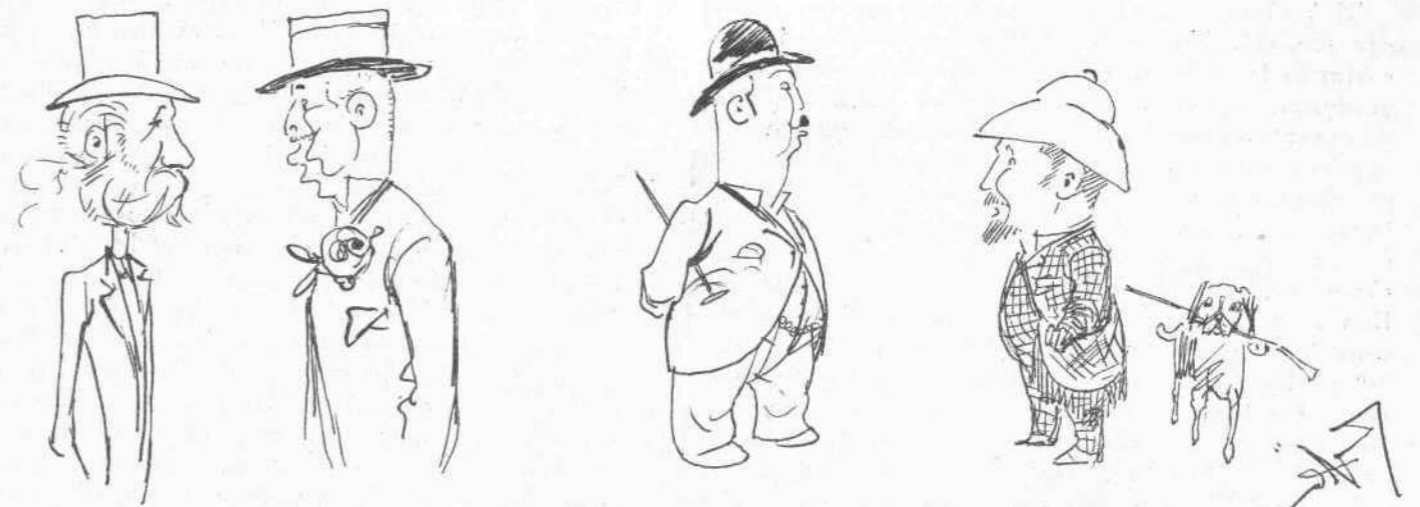


Συνέδριον γυναικῶν ἐν Παρισίῳ.



Περὶ ληπτέων μέτρων ἐν τοῖς παρθεναγωγείοις κατὰ τὰς ἑορτάς.

Ὁ τζελάτης ὑπὲρ τῆς θανατικῆς ποινῆς.



— Καὶ ἐλπίζετε, κ. Πρόεδρε, νὰ ρίψετε τὴν Κυβέρνησιν ;
 — Ἐπιτρέψατέ μοι νὰ πιστεύω, ὅτι θὰ τὴν ρίψωμεν, ἐὰν προστεθῶσιν εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν καὶ οἱ ἄρτι ἀφικόμενοι Κρήτες βουλευταί.

— Ὅδτε μίᾳ τριγῶνᾳ δὲν ἐπέτυχα.
 — Ἔπρεπε νὰ πᾶς εἰς τὰ τρίγωνα τῆς γεωδαιτικῆς ἀποστολῆς.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ΜΑΡΟΥΛΑΣ

Πρό οκτώ και πλέον ημερών οι θεατῶνες τοῦ θεάτρου τῆς «Ὁμοιοίας» μετὰ συγκινήσεως παρακολουθοῦσι τὴν «Τύχην τῆς Μαρούλας», νέαν κωμῶδιαν τοῦ κ. Κορομηλά, εἰς ἣν προσέθηκεν ἄσματ' αὐτὰ ὁ κ. Κόκκος, τὰ ὅποια ἐφήρμισεν ἐπὶ γνωστῶν ἤχων ὁ κ. Σάϊλερ. Τὰ ποικιλόχροα προγράμματα εὐτυχῶς τὴν φορὰν ταύτην δὲν ἔφερον εἰς δύο γλώσσας τὸν ἰδιόρρυθμον τύπον τοῦ κ. Δ. Ταβουλάρη, διότι ἡμεῖς, μὲ τὴν ἀλήθειαν, ἀγαπῶμεν ν' ἀναγιγνώσκωμεν :

Τὴν ἐσπέραν ταύτην Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ΜΑΡΟΥΛΑΣ La fortune de Lutue

Ἐξοχὸν ἔργον τοῦ δαιμονίου Κερίου

Μ. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

εἰς ἃ προσετέθησαν ἄσματα

τοῦ παιδρατάτου παρ' ἡμῖν ποιητοῦ κ.

Δ. ΚΟΚΚΟΥ

ἐφηρμοσμένα ἐπὶ ἤχων γνωστῶν μελοδραματίων τῶν πολυκλαυστῶν μουσουργῶν... κ.λπ.

Φαίνεται ὅμως, ὅτι τῇ ἀπαιτήσει τοῦ συγγραφέως τὸ πραξικόπημα δὲν ἐγένετο, καὶ μόνον τὸ νέον ἔργον ἐβαπτίσθη: Vaudeville, πρῶγμα τὸ ὅποιον δὲν ἀποδεχόμεθα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Κορομηλά. Νομίζομεν, ὅτι εἶνε τὸ νέον ἔργον καθαρὰ κωμῶδιον, εἰς ἣν ἐπέδραμον ὁ κ. Κόκκος καὶ ἠναγκάσθη νὰ λάβῃ ὁ κ. Σάϊλερ ἐνεργώτερον μέρος ἀπὸ τῆς διεύθυνσιν τῆς ὀρχήστρας κατὰ τὰ διαλείμματα. Ἐὰν ἡ «Τύχη τῆς Μαρούλας» εἴχῃ τι τὸ ἐγκληματικὸν οὐδεὶς εἰσαγγελεύς θὰ ἐτόλμα νὰ ζητήσῃ τὰ στοιχεῖα τῆς συστάσεως. Καὶ ἡμεῖς δὲν θὰ τολμήσωμεν παρόμοιον ἐγχείρημα, διότι δὲν παραδεχόμεθα περισσευομένην συνεργασίαν, ἀλλ' ὅλας ἐπιπολαιῶν. Λοιπὸν θὰ ἐξτάσωμεν ἕκαστον κατὰ τὰ ἔργα του καὶ θ' ἀποδώσωμεν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ... Σάϊλερ τῷ Σάϊλερ.

Ἡ ὑπόθεσις τῆς «Τύχης τῆς Μαρούλας» ἔχει κάλλιστα ἐξευρεθῆ. Ἡρωὶς εἶνε ἡ Μαρούλα ὑπηρέτρια, κατὰ συνέπειαν ἐξ Ἀνδρου, τὴν ὅποιαν ἀγαπᾷ ἰμμανῶς ὁ ἀρχιμάγειρος Χρῆστος, ἀλλ' ἦτις ἀγαπᾷ τὸν ἀμαξηλάτην Κωσταντὴν ἔχοντα πολὺ σκληρὰς ἰδέας περὶ γάμου πρὸς μεγάλην λύπην τῆς Μαρούλας. Αἱ ἰδέαι τοῦ Κωσταντῆ μεταβάλλονται κενεθόντο, ὅτι ὁ πατὴρ τῆς ἐξ Ἀνδρου ὑπηρετρίαις ἤλθε κομίζων αὐτὴν εἰς ἀξίαν τριῶν χιλιάδων καὶ συγκατανεύει οὗτος νὰ καταστήσῃ τὴν Μαρούλαν εὐτυχεὶ σύζυγόν του. Ὁ Χρῆστος ἀπελιπίζεται, ἀλλὰ καὶ ὁ Κωσταντῆς ἀπελιπίζεται μετ' ὀλίγον καὶ δὲν συγκατανεύει εἰς τὸν γάμον, διότι τῷ ἀγγέλλεται, ὅτι ὁ δακτυλιόλιθος εἶνε ἀπομίμησις ἐπὶ τέλους ὑπὸ τοῦ ἀθέτητου κ. Παγκράτη ἀναγνωρίζεται ὁ λίθος ἔχων ἀξίαν δέκα χιλιάδων δραχμῶν καὶ τότε πάλιν ὁ Κωσταντῆς ἐπιδιώκει νὰ πάρῃ τὴν Μαρούλαν, ἀλλ' αὕτη ἀρνεῖται καὶ γίνεται σύζυγος τοῦ Χρήστου. Ἐν τῷ μεταξὺ ποικίλα ἐπεισόδια καθίστασι τὴν κωμῶδιαν λίαν τερπνὴν. Ἡ σκηνικὴ οἰκονομία, ὡς εἰς ὅλα τὰ ἔργα τοῦ κ. Κορομηλά, εἶνε ἀμίμη-

τος, ἀλλ' ὁ διάλογος τῆς πρώτης πράξεως εἶνε χαλκρῶτατος, μὴ ἀνταποκρινόμενος εἰς τὴν χάριν καὶ τὴν γοργότητητα τῶν δύο ἐπομένων. Οἱ χαρακτήρες τῶν προσώπων ἔχουσι διατυπωθῆ μετὰ πολλῆς τέχνης καὶ οὐχὶ σπάνια εἶνε ἐν αὐτῇ τὰ μέρη, ἅτινα καθιστοῦσι περιβλεπτον κωμῶδιαν τινά. Τὸ νοῦμον κοινὸν καγχᾷζει, ἐνενοεῖται, καὶ εἰς μέρη διὰ τὰ ὅποια εἰς συγγραφεὺς δὲν ὀφείλει νὰ καυχῆται· ἀλλ' ἡ κρίσις αὕτη δὲν δύναται νὰ χρησιμεύσῃ βεβήτως ὡς τίτλος κολακευτικὸς διὰ τὸν κ. Κορομηλά ἔχοντα τὴν ἀξίωσιν νὰ γράφῃ ἀληθεῖς κωμῆδίας καὶ ὄχι ἐξ ἐκείνων τὰς ὁποίας καθιστᾷ εἰς τὸν λαὸν ἀρεστὰς ἡ περιλάλητος σα ν ε ἰ δ α τοῦ Κωσταντῆ καὶ αἰ ἀπειροὺ βωμολόχαια καὶ βαναυσότητες. Πρέπει νὰ ἡμολογῶμεν, ὅτι ὁ κ. Κορομηλάς ἐν τῇ μέσῃ του κωμῶδιᾳ ἐθυσίασεν ἰκανὸν μέρος τῆς λεπτότητός του διὰ νὰ καταστῆ ἀρεστὸς εἰς τοὺς πολλοὺς δρέπων δάφνας οἷας οἱ συγγραφεῖς τοῦ Κανέρινο καὶ τῆς Ἐκλιόγῆς Δημάρχου. Ταῦτα τρόπον αἴθερον ἢ μάλλον τοιαῦτα ἀποτρόπαια, δὲν ἔπρεπε νὰ ἐπιζητήσῃ ὁ συγγραφεὺς τῆς «Τύχης τῆς Μαρούλας».

Ταῦτα γενικῶς περὶ τῆς τύχης τῆς νέας ταύτης κωμῆδίας. Ἀλλὰ πρὶν ἢ κλείσωμεν τοὺς λογαριασμοὺς μᾶς μετὰ τοῦ συγγραφέως καὶ ἀνοιξώμεν μετὰ τοῦ ποιητοῦ πρέπει νὰ παρατηρήσωμεν, ὅτι ἡ ἀπειθὴς χρῆσις τῶν λοπαιγνίων δὲν ἐβελλίωσε ποσῶς τὴν «Τύχην τῆς Μαρούλας». Δὲν ἠδυνήθημεν νὰ ἐνενοήσωμεν τὸ trait d'esprit εἰς τὰ λογοπαίγνια: «Ἡ Μαρούλα ἔγινε τὸ μαρούλι τῆς ἐριδος» καὶ ὁ «Χρῆστος κατέστη ἀρχιεπίσκοπος», ὅπως δὲν δύναμεθα νὰ εὐρωμεν φυσικὴν τὴν παραφορὰν τῆς κ ο λ ῶ ν α ς εἰς κ ο λ ῶ ν ι α ν ἐν τῷ στόματι τοῦ γέρω-Λινάρδου, ὅστις μόνον τὸ ἀντίθετον ἠδύνατο νὰ διαπράξῃ, καθ' ὃ ἀγνωστῶν ἐντελῶς τὸ ὕδωρ τῆς Κολωνίας. Ἐλπίζομεν τοιαῦτα ὕδατα νὰ μὴ ὑπάρχωσιν ἐν Ἀνδρῷ, ἢ ἐὰν ὑπάρχωσι, νὰ μὴ εἶνε ἐν μεγάλῃ χρήσει εἰς τοὺς κκ. Λινάρδους. Παραλείπομεν, ὅτι τὸ cherchez la femme μετατραπέν εἰς: Cherse la femme ἐκίνησε τὴν γενικὴν... ἀγανάκτησιν.

Εἰς εὐδωσίαν τοῦ ἔργου πᾶνυ φιλοτιμῶς ἐσπευσεν ἀρρωγὸς καὶ ὁ συνεργάτης ἡμῶν κ. Κόκκος προσθεῖς ἄσματ' αὐτὰ, τὰ ὅποια ἠδύνατο καὶ νὰ λειψῶσι, διὰ νὰ μὴ εἰπώμεν, ὅτι ἔπρεπε νὰ λειψῶσιν. Ἴσως τὰ περισσότερα ἐξ αὐτῶν εἶνε μετὰ χάριτος γεγραμμένα, ἀλλ' ὑπάρχουν καὶ ἄλλα μὴ ἀπολαύοντα τοῦ εὐεργετήματος τούτου. Τὰ πρῶτα καίτοι ἔχοντα τὸ πλεονέκτημα τῆς καλῆς ποιότητος, εἶτε ἀκαιρῶς παρετίθενται, εἶτε εἰς ἀκατάλληλα πρόσωπα ὑποβάλλονται. Δὲν γνωρίζομεν ὅποιον ἐντύπωσιν ἔκαμεν εἰς ἀλλοὺς τεμάχιον ἐκ τοῦ «Petit Duc» εἰς τὸ στόμα τοῦ κύριου Λινάρδου ἢ τοῦ «Le coeur et la main» εἰς τὸ στόμα τοῦ ζικουνοῦ ἀμαξηλάτου Κωσταντῆ. Εἰς ἡμᾶς ἔφραγε πρὸς στιγμὴν ἡ εἰκὼν τοῦ φίλου κ. Κόκκου μὲ ὑψηλὸν πῖλον, φρουστανέλαις καὶ κρητικὰ ὑποδήματα. Ταῦτα δὲν πρέπει νὰ ἐκλάβῃ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν συνεργάτης; ὡς κ ο κ ε ν τ ρ ῆ ε ι α ν, ἀλλ' ὡς εἰλικρινῆ κρίσιν. Ἐκτός τούτων καὶ στίχοι τινὲς— ἀσύνηθες διὰ τὸν κ. Κόκκου— ἠκούσθησαν τόσο βεβηκαμένοι, ὥστε ἠπόρησε πᾶς τις πῶς ἐθυσίασθη σκληρῶς εἶτε ἡ γλώσσα, εἶτε ἡ ἰδέα χάριν τῆς ὁμοιοκαταληξίας. Ὁ γέρω-Λινάρδος, φέρ' εἰπεῖν, ψάλλει εἰς γλῶσσαν τὴν ὅποιαν θὰ ἐφθόνει καὶ ὁ κ. Κόντος, διὰ

νὰ γείνη δὲ ἡ ὁμοιοκαταληξία εἰς τὸ δ ὄ ν τ ι, ἐκστομίζει ἐν φρικῶδες: τ ῶ ὅ ν τ ι. Ἡδύνατο νὰ ἔγινε καὶ τὰ δύο, πρὸ πάντων δὲ τὸ δ ὄ ν τ ι τοῦ κύριου Λινάρδου κατὰ παρατήρησιν φίλου ὀδοντοίατροῦ. Ὁ, τι ὁ πατὴρ τῆς Μαρούλας γνωρίζει τὴν ἀρχαίαν ἐλληνικὴν ἀποδεικνύει τρανῶς ὁ τελευταῖος στίχος τοῦ τελευταίου ἄσματος: γ α ἱ α π υ ρ ῖ μ ι χ ῆ ἦ τ ω. Διὰ τὴν ἀποκρίσιν τοιαύτην ὑπερβολικὴ ἀνάπτυξις εἰς τὸν ἀτυχεὴ αὐτὸν γέροντα ἐξ Ἀνδρου: Διὰ νὰ γείνη ὁμοιοκαταληξία τοῦ ζ ῆ τ ω μετὰ τοῦ μ ι χ ῆ ἦ τ ω. Ἐπὶ τοιαύτους ὅρους ποῖος δύναται ν' ἀρνηθῆ, ὅτι ἡ «Τύχη τῆς Μαρούλας» δὲν μεταβλήθη εἰς ἀλήθη... μ α ρ ο υ λ ο σ α λ ᾶ τ α ν !

Ἡ ἐκτέλεσις ὑπῆρξεν ἀρίστη. Ὁ κ. Παντόπουλος ἐπέδειξε φυσικότητα θαυμασίαν εἰς πλείστας σκηνάς, κατορθώσας οὐχὶ ὀλίγας ἐλλείψεις τοῦ ἔργου νὰ καλύψῃ διὰ τῆς ἐξαισίας ὑποκρίσεώς του. Ὁ κ. Σπ. Ταβουλάρης δὲν θὰ μάθῃ τὸ πρῶτον ἠδῆ, ὅτι ἡ λεπτότης του υπερβαίνει τὰ ὄρια τῆς ἀξίας ἑλληνοσῶ ἡθοιοῦ, ἀλλ' ὁ κ. Δ. Ταβουλάρης πρέπει ν' ἀκούσῃ δύο τινά: πρῶτον, ὅτι δὲν πρέπει νὰ προσθέτῃ φράσεις μὴ περιεχομένας ἐν τῷ κειμένῳ καὶ δεῦτερον νὰ μὴ εἶνε ὑπερβολικὸς. Τὸ γ λ ῦ ψ ι μ ο ἐνὸς πινακίου εἶνε ἀηδέστατον καὶ δὲν πρέπει νὰ ἐπαναληθῆ. Ἡ κ. Ἀθνασπούλου καὶ ἐν τῷ νέῳ τούτῳ ἔργῳ ἐπέδειξε τὰ θαυμάσια φυσικὰ πλεονεκτήματά της, συγκεντρώσασα ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους τὰ βλέμματα ὀλοκλήρου τοῦ ἀκροατηρίου. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἄσμων οὐδέποτε ἠκούσαμεν διαφωνίαν ἐν τῇ Βουλῇ μεγαλειτέρῳ μεταξὺ Κυβερνήσεως καὶ Ἀντιπολιτεύσεως ὅσῃ ἐν τῷ θεάτρῳ μεταξὺ τῆς ὀρχήστρας καὶ τῶν ἀοιδῶν. Οὗτος εἶνε ὁ λόγος ἕνεκα τοῦ ὁποιοῦ ἠκούσθη ἐμμενῶς, ὅτι ἡ «Τύχη τῆς Μαρούλας» εἶνε κωμῆδιον μετ' ἀσθημάτων.

Ὁ υἱὸς τῆς τυφλοῦ

ΑΝΕΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟΥ

Ἐγκαῖθα. Σαγίβ. Ἡ ἐλληνικὴ καταγωγή τοῦ πρωθυπουργοῦ Κρίστη δὲν εἶνε εἰσασία τις ἐκ τοῦ ὀνόματος του, ἀλλὰ γεγονός θετικὸν καὶ γνωστὸν. Τὰ οἰκονομικὰ ὀνόματα δὲν εἶνε ἀσφαλεῖς γνώρισμα τῆς ἐθνικότητος, ἀλλὰ μάλλον αἱ ψυχολογικαὶ ἰδιότητες. Τις δὲν ἀναγνωρίζει τὸν γραϊκόλον εἰς τὸν εὐστροφὸν τύπον τοῦ Ἰταλοῦ πρωθυπουργοῦ; Τις δὲν διαβλέπει τὸν νεώτερον λογογράφον εἰς τὴν διαλεκτικὴν δεινότητα τοῦ ἀραβῶς Σαγίβ;— Ἐγκαῖθα. Μ. Ἀπαράδεκτον τὸ ζητούμενον.— Κωνσταντινούπολις. Ν. Γ. Ἐστάλθην συμφώνως μετὰ τὴν σημείωσιν σας.— Βόλον. Σ. Τὸν καλλωπισμὸν τῶν ὑποδημάτων τῶν Ἀθηναίων ἀνίσταται οἱ Πέρσαι.— Ἐγκαῖθα. Περίδη. Ὁ Ἀδιοκράτωρ τῆς Γερμανίας βεβαίως θὰ θαυμάσῃ ἐν Ἀθήναις τὸν σκιροπόλεμον καὶ πατροπόλεμον.— Ἐγκαῖθα Μ' Αἱ «θεριναὶ ἐντυπώσεις» εἶνε μάλλον ὄνειρατα θερινῆς νυκτός. Ἐν τούτοις ἐχρησιμοποίησαμεν μίαν καὶ σῆς δηλοῦμεν, ὅτι δεχόμεθα καὶ ἄλλας... ὑπὸ δοκιμασίαν.— Ἐγκαῖθα. Α. Ω. Κατὰ τινὰ Γάλλον κριτικόν, περιέχει τὸ πείσμα πολλὰ καὶ καλὰ πράγματα ἀλλὰ δυστυχεῶς τὰ πολλὰ δὲν εἶνε καλὰ καὶ τὰ καλὰ δὲν εἶνε πολλὰ.— Φίγαρο. Δὲν βλέπετε, ὅτι αἱ πλαστογραφίαι καταδιώκονται; θλίβετε νὰ γίνωμεν συνήγοροι ἐγκλήματος; Διὰ τὰ λογοπαίγνια σας ἀποτανθῆτε εἰς ἀλλοὺς καταλληλοτέρους.— Κρητοδοσκῶ. Μόνον ἐν σῆς εἶχομεν προσωπικὸν ἐνθὸν ἠδυνάμεθα νὰ δημοσιεύσωμεν τὸ ἀποσταλὸν ποιημά σας.— Μαρουλοφίλω. Σῆς παρατίμωμεν εἰς τὰ μαρουλοφύλλα.

BIBLIA

Ἡ ΣΥΖΥΓΟΣ ΤΟΥ ΚΛΑΥΔΙΟΥ, τὸ ὄρατον τρίπρακτον δρᾶμα τοῦ Ἀλεξάνδρου Δουμά, υἱοῦ, μεταφράσθη ἐπιτυχῶς ὑπὸ τοῦ κ. Λεων. Κανελλοπούλου γνωστοῦ καὶ ἐξ ἀλλῶν πολλῶν μεταφράσεων καὶ ἰδίως

αὐτοῦ πρωτοτύπου ἔργου. Ἡ Σύζυγος τοῦ Κλαυδίου ἐδημοσιεύθη τὸ πρῶτον ἐν τῷ περιοδικῷ «Παρνασσῶ» τοῦ ὁμωνύμου φιλολογικοῦ Συλλόγου, νῦν δὲ ἀνεδημοσιεύθη καὶ ἐξέδοθη εἰς ἰδιαιτέρον κομψὸν φυλλάδιον. Τὸ ἔργον ὁ μεταφραστὴς ἀφιερῶν τῷ κ. Ἀριστομένει Προβλεγγίῳ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΚΡΥΠΤΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ, νέον ἐδημοσιεύθη ὑπὸ τοῦ κ. Α. Α. Ρ. Ραγκαβῆ ἐκ τῶν Καταστημάτων τοῦ κ. Κωνσταντινίδου. Εἶνε χρησιμώτατον.

ΟΡΑΤΙΟΥ ὨΔΑΙ βιβλ. Α' καὶ Β'. Κείμενον μεταφράσας κατὰ λέξιν καὶ παράφρασις. Κάλιστον βοήθημα διὰ τοὺς μαθητὰς ἰσίων. Εὐρητα εἰς τὸ κ. Κωνσταντινίδου.

ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ. Τοῦ περιοδικοῦ τούτου συντασσόμενον τὴν ἐπιμελείαν ἐπιτροπῆς ἐκ τοῦ ὁμωνύμου φιλολογικοῦ Συλλόγου, ἐδημοσιεύθη ὁ ΙΒ' τόμος περιλαμβάνων τὰ τεύχη τῶν μηνῶν Ἀπριλίου, Μαΐου καὶ Ἰουνίου 1889.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ὑπὸ Σπυρίδωνος Λάμπρου, καθηγητοῦ ἐν τῷ ἡμετέρῳ Πανεπιστημίῳ. Ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῆς βασιλείας τοῦ Ὁθωνος. Ἐκδίδονται τὰ τεύχη τῆς τακτικώτατα.

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατείων. Εἶνε τὸ φυλλάδιον τοῦ Ἰουλίου. Ὡς γνωστὸν συντάσσεται ἐν τῷ οἰκίῳ τμηματὶ τῆς Στατιστικῆς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν διευθυνόμενῳ ὑπὸ τοῦ κ. Σιαδά.

Η ΚΙΝΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μὴ ἀπορήσῃτε ποσῶς. Μάλιστα, ἡ Κίνα εὐρίσκεται ἐν Ἀθήναις, καὶ ὄχι μόνον ἡ Κίνα, ἀλλὰ καὶ ἡ Ἰαπωνία. Ἡ κατάργησις τῶν γεωγραφικῶν ἀποστάσεων δὲν εἶνε κενὴ φράσις, ἀλλὰ πραγματικότης, καὶ ὅστις ἐπιθυμεῖ νὰ βεβαιωθῇ, ἂς μεταβῇ εἰς τὴν ὁδὸν Αἰόλου, ἀντικρὺ τῆς οἰκίας Μελά, ἐκεῖ ὅπου ἀπὸ τινῶν ἡμερῶν ὁ κ. Κουτσούκος ἐξέθηκεν εἰς πώλησιν τὰ πλέον ἀξιοθαύματα προϊόντα τῆς Σινικῆς καὶ Ἰαπωνικῆς βιομηχανίας.

Ἀν ὑστερῶσι κατὰ τ' ἄλλα τῶν Εὐρωπαίων οἱ κάτοικοι τοῦ Οὐρανίου Κράτους, ὑπερτεροῦσιν ὅμως αὐτοὺς ἀδιαφιλονεικῆτως περὶ τὴν κατασκευὴν τῶν ριπιδίων, τῶν πυξιδίων, τῶν πολυειδῶν ποικιλοσχῆμων ἀκατονομαστων κομψοτεχνημάτων, ἅτινα ἀποτελοῦσι τὸ ὄραγμα πάσης φιλοκαλῶς διεσκευασμένης αἰθούσης. Εἰσέλθετε εἰς τὸ κατᾶστημα τοῦ κ. Κουτσούκου καὶ θὰ ἴδητε πλουσίαν συλλογὴν ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν ἀντικειμένων, μὲ τὰ ἰδιόρρυθμα σχήματά των, μὲ τὰ περιεργότατά των σχέδια, μὲ τὸ στερεώτατον αὐτῶν στιλπνὸν χρωματισμὸν καὶ δὲν θὰ δυνηθῆτε ν' ἀντιστήτε εἰς τὸν πειρασμὸν καὶ νὰ μὴ ἀποκτήσῃτε ἀντὶ τιμῆς σχετικῶς λίαν εὐθηνῆς κανὲν ἐξ αὐτῶν.

Σημνητέον δὲ ὅτι εἶνε προϊόντα γνήσια σινικῆς βιομηχανίας καὶ ὄχι κατ' ἀπομίμησιν. Ἄλλοτε ἐν Εὐρώπῃ ἀπεμιμοῦντο αὐτὰ, διότι ἦτο δύσκολος καὶ πολυδάπανος ἡ μεταφορά των· τῶρα ἡ συγκοινωνία μετὰ τῶν ἀπωτάτων ἐκείνων χωρῶν ἐγένετο τόσο εὐκολος καὶ τόσο συνηθῆ, ὥστε ἡ ἀπ' εὐθείας ἀγορὰ ἐκείθεν, ὅπου τὸ ἡμερομίσθιον εἶνε εὐτελέστατον, κατέστη μάλλον συμφέρουσα παρὰ τὴν δι' ἀπομιμήσεως κατασκευὴν.

ΠΙΛΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟΝ

Ἡ ὁδὸς Σταδίου ἐξωραϊζεται χάρις εἰς τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν καὶ καλαισθησίαν. Ὁ παρ' ἡμῖν γνωστὸς ἐμποροβιομήχανος κ. Κασιμάτης καὶ ἄλλοι καταστήματος ἐτέλεσε χθὲς τὰ ἐγκαίρια ὑπὸ τὴν ἄνω ἐπιγραφὴν. Εἶνε ἀληθὲς κομψοτέχνημα ἡ ἐσωτερικὴ διασκευὴ καὶ θαμβοῦται ὁ ὀφθαλμὸς τοῦ ἐπισκέπτου πρὸ τοῦ πλοῦτου τῶν ἐν ταῖς προθήκαις περικλειομένων ἐλαφρῶν πέλων, κομψῶν ἀλεξιβροχίων καὶ ἐλκυστικῶν ράβδων. Τί νὰ εἰπώμεν περὶ τῶν ἐγκαινίων, ἅτινα ἐγένοντο χθὲς; Ὅλη ἡ ζωὴ τῆς κοινῆς μας ἀντεπροσωπεύετο ἐκεῖ καὶ τὰ πνευματῶδη ποτὰ ἔφρουσαν ἄφθονα προαγγέλλοντα ἀφθονοτέραν τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἔργου.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Ἐκτυποῦνται ἐπισκεπτήρια στιγμιαίως διὰ τεσσάρων τελειοτάτων μηχανῶν. Ἐπὶ χάριτου διαφανοῦς **ivoire**

A' ποιότης Δρ. 2,50
B' ποιότης 1,50

Εἰς τὰς Ἐπαρχίας ἀποστέλλονται ἐπὶ πληρωμῇ
λεπτῶν 20 ταχυδρομικῶς.

Ἐκτυποῦνται ἐπισκεπτήρια ἐπιστολῶν, διευθύνσεις, προσκλητήρια γάμων, εἰδοποιήτρια κλπ.

Μόνον ἀντιπρόσωποι τῶν οἰκῶν

J. C. Koenig & Ebhardt, Hannover

διὰ τὰ κατάρτιχα,

Ed. Beyer τῆς Chemnitz,

διὰ τὰς μελάνας.

Neuriedler A. G. für Papier Fabrication

διὰ τὰ τετράδια γραφῆς καὶ ἱχνογραφίας.

ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΦΑΚΕΛΛΩΝ ΤΟ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΝ ΥΠΑΡΧΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Σφραγιῶδες ἐξ ἐλαστικῆς καὶ ἐπὶ μετάλλων.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Γραμμὴ Πειραιῶς - Κορίνθου - Αἰγίου - Πατρῶν

	1	3	33	2	4	32
Πειραιῶς ἀν.	7 π	11 15	10.10	Πάτραι ἀν.	7.20π	11.40 —
Ἀθήναι	7.30	11.50	10.40	Αἰγίου	9.05	15.27 —
Κόρινθος ἀφ.	7.42	2.42	2. 5	Κόρινθος	1.10	4 — 9.03π
Αἰγίου	2.52	5.41		Ἀθήναι ἀφ.	4.25	7 — 12.30
Πάτραι	4.35	7.—		Πειραιῶς	4.55	7.30 1

Γραμμὴ Κορίνθου - Ναυπλίου - Μύλων

Κόρινθος ἀν.	3. μ.μ.	Μύλοι ἀν.	9.50π.μ.
Ἄργος ἀφ.	5.12 "	Ναυπλίον	10.
Ναυπλίον	5.45 "	Ἄργος ἀφ.	10.35
Μύλοι	5.52 "	Κόρινθος	12.45

Γραμμὴ Πατρῶν - Πύργου

Πάτραι ἀν.	7. π	5.10μ	Λεγαρινὰ ἀν.	6.—π	4.—μ
Ἀχαΐα ἀφ.	8.	6.10	Μανωλάς	7.—	5.10
Μανωλάς	9.20	7.35	Ἀχαΐα	8.20	6.40
Λεγαρινὰ	10.20	8.30	Πάτραι ἀφ.	9.20	7.40

Ἡ ἀμαξοστοιχία 33 ἐκίστην Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον, φθάνουσα μέχρις Ἀκρότας, ἢ δὲ 32 ἐξ Ἀκρότας Κυριακῆν, Τετάρτην, Παρασκευῆν. Καθ' ἐκάστην τοπικὴ ἀμαξοστ. μεταξὺ Ἀκρότας-Πατρῶν, Ναυπλίου-Ἄργους-Μύλων.

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Κ. ΠΟΛΙΟΥΔΑΚΗ

(Ὅδῳ Προαστείου ἀριθ. 10).

Θὰ εὑρητε τὰ ωραιότερα ὑφάσματα, τὸ καλλίτερον γούστο καὶ τὴν μεγαλειτέραν εὐθηνίαν.

Δὲν σὰς λέγομεν ὑπερβολῆν. Τὸ γλυκύτερον μαῦρο χαδιᾶρι ἔχει τὸ μέγα παρὰ τὴν πλατεῖαν τοῦ Βαρβακείου παντοπωλείου Ἀντωνάκη. Ἐκτὸς τούτου ἔχει πρώτης τάξεως αὐτῶν ἁρῶν καὶ χίλια δύο ἄλλα εἶδη διὰ τὸν στομάχον.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ Ο «ΟΔΥΜΠΟΣ»

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΙΔΗ

Εἶνε τὸ ἀρχαιότερον τῶν ξενοδοχείων, ἀλλὰ ἔχει τὰ νωπότερα φαγητά, τὰ εὐθηνότερα καὶ τὰ καθαρώτερα. Φάγετε ἐξ αὐτοῦ πάντες. Κεῖται εἰς τὴν συνοικίαν Νεαπόλεως.

ΤΟΜΟΙ ΤΟΥ

ΑΣΤΕΟΣ

Παρελθόντων ἐτῶν δεδεμένοι πωλοῦνται ἐν τῷ Γραφείῳ ἡμῶν.

ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ

ΜΕΤ' ΕΙΚΟΝΩΝ

ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ
Συνδρομὴ προπληρωτῆ: Ἐν Ἀθήναις φρ. 8. — Ταῖς Ἐπαρχίαις 8.50. — Τῷ Ἐξωτερικῷ φρ. χρ. 15. — Τῇ Ρωσίᾳ ρούβλια 6. Τόμοι κομψότατα καὶ στερεώτατα δεδεμένοι πωλοῦνται εἰς τὸ Γραφεῖον 10. Ὅδῳ Προαστείου 10.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ «ΑΣΤΕΟΣ»

Δὲν ὑπάρχει ἀντίρρηση, ὅτι μεγαλοπρεπέστατον καὶ καταλληλότατον ἐνδείξιμα διὰ τοῦ παρεπιδημοῦντος ἐνταῦθα εἶνε τὸ **Ξενοδοχεῖον τῆς Μεγάλης Βρετανίας**. Ὅσοι ἐπιθυμοῦσι νὰ ἔχωσιν ἐνθῆμιον τῆς ἀρχαιότητος ἐξαιτίας τέχνης πρέπει ν' ἀποτανοθῶσιν εἰς τὸ καλλιτεχνικὸν κατὰ τὴν ἰδίαν ἀνάγκην τῶν **Ἀδελφῶν Δρακοπούλων**. Ὅταν βλέπετε καθ' ὅσον ἀνθρώπων φοροῦντα κομψότατα ἐνδύματα μὴ ἐρωτᾶτε ποῦ τὰ κατασκευάσας, διότι ἀπεύχεται θὰ εἶνε προϊόντα τοῦ καταστήματος **Χαλκωματῶν**. Ὅλοι φωνάζουν ὅτι τὰ ωραιότερα κομψοτεχνήματα ἔχει ὁ **Μάτφαρτ** καὶ ὅτι τὰ ωραιότερα καὶ στερεότερα ἐπιπλα ὁ **Ἀπίργης**. Θέλετε νὰ ἐνδύθητε ὡς Περσικῶν μὲ ὀλίγιστα χρήματα; Τρέψατε εἰς τοὺς πωλητὰς ἐτοιμῶν ἐνδυμάτων ἀδελφοῦ **Μπεκί**. Τὸ γνωστόν κατὰ τὴν **Πᾶλη καὶ Κοτζίτ** εἶνε τὸ μόνον τὸ περιέχον τὰ ἐκλεκτότερα εἶδη τῆς γραφικῆς. Τρία κέντρα πρέπει νὰ ἔχετε, ὅταν θέλετε ἀνάπαυσιν καὶ ὠραία γλυκίσματα: τὰ **Σαχαροπλαστεῖα Πετρίτση, Γιαννάκη καὶ Σύλωνος**. Λέγεταί, ὅτι ὁ Κρόισος ἔφαγε ἐν γλύκισμα τοῦ **Σόλωνος** καὶ ἔπειν *ἔνα ποτηράκι* ἀπὸ τὸ κρασί του, *ὅταν ἐφώνησε Σόλων! Σόλων! Σόλων!* Ὅταν σὰς πονῇ τὸ δόντι ν' ἀπευθύνεσθε εἰς τὸν κ. **Πάρμανον**, ὁδῶς Πατριῶν. Ὅ ἔχων ἀνάγκην ἐκλεκτῶν ἀρωμάτων, εἰς μεταβῆ εἰς τὸ κατὰ τὴν καλλιτεχνίαν **Λεούση**. Μόνον ὅσοι ἀγοράζουσι καπέλα ἐκ τοῦ κ. **Κατεμάκαλη** δὲν λέγονται ἀρχαιοκάπελοι. Ὅλοι οἱ γονεῖς βιολογοῦσιν, ὅτι τὸ καλλίτερον ἐκπαιδευτήριον εἶνε τοῦ κ. **Διοσκουρίδου**. Ὅταν σὰς λιπῇ ἡ ὄρεξις νὰ σπεύδητε εἰς τοῦ **Παπαγιαννάκη**, ὅστις ἔχει τὴν ἐκλεκτοτέραν μαστίχαν καὶ τῆς νωπότερας σαρπίνης. Διὰ τὸν ἔχοντα ἀννάγκην τοσούτων: νὰ προμηθευθῇ τὴν **κίνα Ἀδλάμη** ἐκ Ληξουρίου. Δι' ἄλλα τὰ ἄλλα εἶδη ἀπευθύνθητε εἰς τὰ παντοπωλεῖα **Τερζάκη** καὶ **Ἀντωνάκη**. Ἐκεῖ μὴ ζητήσητε μόνον λευκάνικα, διότι τὸ μονοπώλιον ἔχει ὁ **Σκουροδούλης**.

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

Τὸ πρῶτον Ἐλαιίνην, Γλυκερίνην, Στεατίνην καὶ τὰ ἐκ ταύτης

ΣΤΕΑΤΟΚΗΡΙΑ

Βραβευθέντα ἐν τῇ ἐν Παρισίοις Παγκοσμίῳ Ἐκθέσει διὰ **Χρυσοῦ Βραβείου**

Εἶνε τὸ ἐν Κερκύρᾳ Στεατινοποιεῖον **Μ. Μαργαρίτης καὶ Σας** ἔχον Γεν. Πρακτορεῖον ἐν Ἀθήναις ἀπέναντι τοῦ Νέου Θεάτρου.

Συνιστᾶται εἰς καναλιῶδες καὶ τοὺς προμηθύντας Στεατοκηρία ἐξ ἔγχωριου καθαρᾶς Στεατίνης καὶ οὐχὶ νοθευμένης, νὰ προσέχωσιν εἰς τυχόν παραποιήσεις καὶ εἰς τὴν ὁμοιότητα τῶν χρωμάτων τῶν ἐπιγραφῶν ὡς καὶ εἰς τὸ ἐν ἐκάστῳ Στεατοκηρίῳ ἐγκυριαζόμενον ὄνομα «**Μαργαρίτης**».

ΕΙΣ ΤΟ ΕΛΛΑΔΙΜΟΠΩΛΕΙΟΝ

τοῦ κ. **ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ** ἐκομίσθη τυρὸς Ἑλλεβητίας ὁμοιος τοῦ ὁποίου δὲν ἦλθεν ἀκόμη εἰς Ἀθήνας.

Προσέτι:

Κερασώ, Κακάο, Βούτυρον Μιλάνου καὶ ὅ,τι ἄλλο θέλει ἡ ὄρεξις σας.